

**Zeitschrift:** SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways  
**Herausgeber:** Schweizerische Bundesbahnen  
**Band:** 5 (1931)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Unser wertbeständiges  
Emmentalerleinen wird  
Ihnen von den einschlägigen  
Geschäften gerne vorgelegt.

Achten Sie beim Einkauf  
bitte auf unsere Marke.

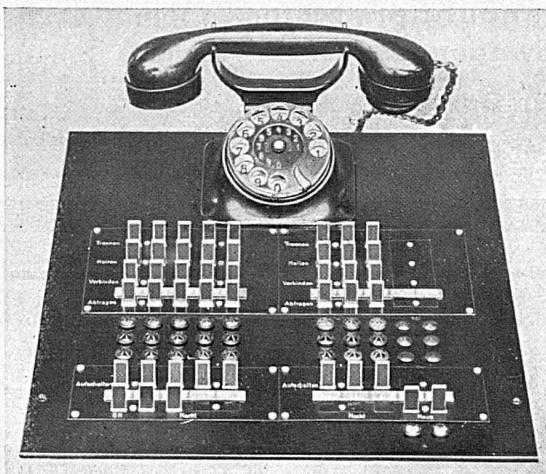
**LEINENWEBEREIEN**  
**Worb & Scheitlin A.-G.**  
**Burgdorf**

Gegründet 1684



## Vermittlungsplatten

zum Einbau in Tische oder Pulte  
für verwaltungseigene Privatanlagen  
Ausbau: 2-10 Amtsleitungen



**Telephonwerke**  
**Albisrieden A.G.**



## Die Vereinigung schweizerischer Reisebureaux

warnt das Publikum, sich Reisen anzuschliessen, die von unkompetenter Seite — ohne Erfahrung — arrangiert werden. Die Mitglieder der Vereinigung bieten die beste Gewähr für sichere und tadellose Bedienung!

Man wende sich an:

- Agentur Attenberger H. P., Bahnhofstrasse 90, ZÜRICH
- KUONI AG., Bahnhofplatz 7, ZÜRICH  
(Filialen in: Interlaken, Locarno, Lugano, Luzern, Pontresina, Montreux, St. Moritz, Vulpera, Lausanne)
- Meiss & Cie., Bahnhofstrasse 40, ZÜRICH  
Filialen in: BASEL, Centralbahnhofplatz 3-4  
St. GALLEN, Kornhausstrasse 3
- Hans Meiss AG., Löwenstr. 71, am Hauptbahnhof, ZÜRICH
- Mittelmeer-Amerika AG., Bahnhofstrasse 1, ZÜRICH  
Filiale in: LAUSANNE, 36, rue du Petit-Chêne
- Ouboter Jan, Bahnhofstrasse 46, ZÜRICH
- Suisse-Italie SA., Bahnhofstrasse 80, ZÜRICH  
Filialen in: Basel, Genf, Lausanne, Luzern, Locarno, Lugano, St. Gallen
- Bronner & Cie., Aeschengraben 33, BASEL
- Marcel A. Burnod, Centralbahnhofplatz 6, BASEL
- Danzas & Cie., Centralbahnhofplatz 8, BASEL
- J. Im Obersteg & Cie., Centralbahnhofplatz 11, BASEL
- Kaiser & Cie., Centralbahnhofplatz 6 und Gerbergasse 30, BASEL
- Schneebeli C., Kuchengasse 14, BASEL
- van Spyk G., Centralbahnhofstrasse 11, BASEL
- Zwischenbart AG., Centralbahnhofplatz 9, BASEL
- C. Blenk, Fert & Cie., 1, rue du Mt-Blanc, GENÈVE
- G. L' Henneberg, 4, rue du Mt-Blanc, GENÈVE  
„Voyages Le Coultre“, 24, Grand Quai, GENÈVE  
Filiale in Luzern
- J. Véron, Grauer & Cie., 22, rue du Mt-Blanc, GENÈVE  
Filiale in La Chaux-de-Fonds
- Reisebüro Rottal AG., Löwenstrasse 3, LUZERN
- Baumeler J., Alpenstrasse 7, LUZERN
- Pickford's Ltd., Haldenstrasse 7, LUZERN
- F. O. Curti, 25, rue de Bourg, LAUSANNE
- Perrin & Cie., 12, Place St-François, LAUSANNE
- Berner Handelsbank, Bundesgasse 14, BERN
- Kehrl & Oeler, Bubenbergplatz 2, BERN
- Ritz-Tours AG., Hauptbahnhof, BERN
- Schulthess & Cie., Bollwerk 15, BERN
- Volksbank Interlaken, INTERLAKEN
- Naegeli, Weetmann & Cie., St. MORITZ
- Rhätische Bank, St. MORITZ
- Montreux-Tourist Office, Grand'Rue 73, MONTREUX
- J. Vacheron, sous Montreux-Palace, MONTREUX
- Comptoir des Changes, Quai Vincenzo Vela, LUGANO
- Hans Steurer, Neugasse 40, St. GALLEN

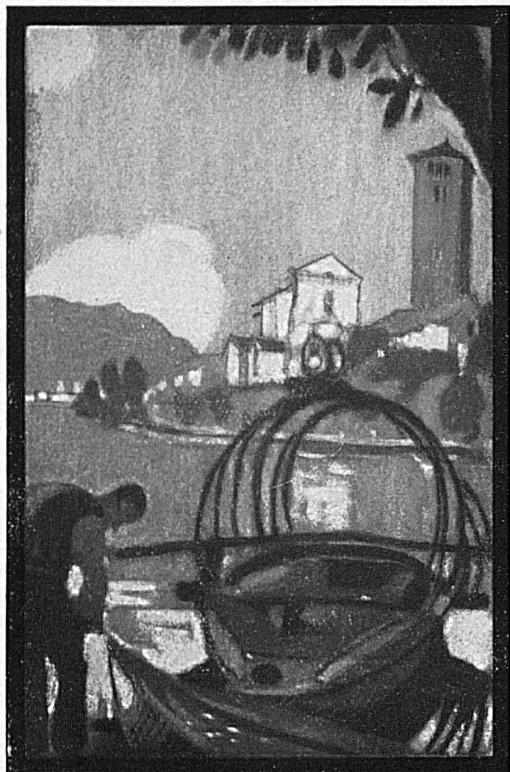
Die einheimischen Qualitätsprodukte!



**Tinten**  
**Klebstoffe**  
**Siegellacke**

In allen Papeterien erhältlich

**Dr. Finckh & Co., Schweizerhalle**



# LOCARNO

**Der Kurort des ganzen Jahres**

**STRANDBAD - TENNIS - GOLF  
CASINO**

Die nachstehenden Hotels bürgen Ihnen für einen angenehmen Aufenthalt:

**HOTEL METROPOL**

65 Betten; Pensionspreis Fr. 12.— bis 15.—

**HOTEL CAMELIA**

60 Betten; Pensionspreis Fr. 12.— bis 15.—

**HOTEL BELVEDERE** Erhöhte ruhige Lage

50 Betten; Pensionspreis Fr. 12.— bis 14.—

**HOTEL BEAU RIVAGE**

50 Betten; Pensionspreis Fr. 12.— bis 15.—

**TERRASSE HOTEL AL SASSO, Orselina**

55 Betten; Pensionspreis Fr. 11.— bis 13.—

Illustr. Prospekte werden durch die obigen Häuser sofort zugesandt!

## Konstruktionswerkstätte **ERNST BIEFER** AMRISWIL

Eisenkonstruktionen aller Art wie

Masten, Querträger, Dach-
konstruktionen, Fenster
und Tore, Tanks, Behälter,
Fahrbahnen für Transport-
anlagen, Kranen etc.

Modern eingerichtete Werkstätte

## GEBR. CRETIN EISEN- u. METALLGIESEREIEN Liestal



Bremsklötze

für Vollbahnen, Kleinbahnen  
und Strassenbahnen

Spezialbremsklötze für elektrische  
Lokomotiven

Bestandteile für Geleisebau, Stellwerkbau,  
Oberleitungsbau usw.

Roststäbe mit verstählter Feuerbahn

Grauguss, Metallguss, Aluminiumguss  
für Bahnen, Industrie und  
Baubedarf

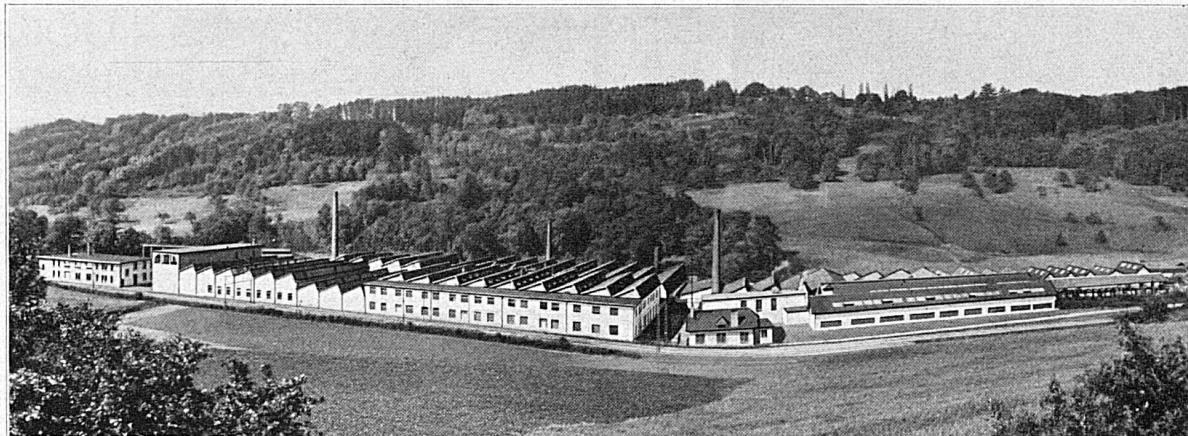


# S. A. des Câbleries et Tréfileries

Cossonay-Gare (Suisse)

Adresse téleg.: CABLERIES  
Téléphone N° 8.181

Code A. B. C. 5<sup>e</sup> édition  
Lieber's Code



Fils et cordes de cuivre nu  
Fils et cordes d'aluminium nu  
Fils et câbles isolés au caoutchouc  
Tubes isolants  
Câbles souterrains  
pour force et lumière  
pour la téléphonie et la télégraphie  
Bobines Pupin

Bare copper wires and cables  
Bare aluminium wires and cables  
Rubber insulated wires and cables  
Insulated tubes  
Underground cables  
for power and light  
for telephone and telegraph  
Pupin-Coils



VISIT

## BUDAPEST

THE QUEEN OF THE DANUBE  
EUROPE'S LARGEST SPA WITH FINE BEACHES AND  
MINERAL SPRINGS

CHARMING TRIP BY BOAT ON THE DANUBE IN 12  
HOURS FROM VIENNA. ONLY 4½-5 HOURS BY RAIL  
FROM VIENNA.

FIRST CLASS MOTOR-ROAD FROM VIENNA TO BUDAPEST, TO THE LAKE BALATON AND TO THE HEALTH-RESORT LILLAFÜRED. INFORMATION OBTAINABLE AT  
EVERY TOURIST OFFICE OR AT THE

MUNICIPAL INFORMATION OFFICE  
BUDAPEST, V., DEAK FERENC-U. 2

## Tourisme en Grande-Bretagne

**L'ANGLETERRE** vue aussi bien — souvent mieux — à meilleur compte — avec les billets circulaires des Chemins de fer  
**LONDON MIDLAND ET SCOTTISH**

**200 TOURS CIRCULAIRES** couvrant les lieux historiques et les plus beaux sites des îles Britanniques figurent dans la brochure „**L M S CIRCULAR TOURS**”

**VOUS POUVEZ VOYAGER** quand et comme vous voulez — interrompre votre voyage à tout moment — loin des bruits de la foule . . .

Allez en **ANGLETERRE** via **DUN-KERQUE** et **TILBURY**, la voie la moins chère et la plus confortable

Billets, Renseignements, Brochures dans les principales Agences de Voyages ou à M<sup>r</sup> D. W. GRANET, Agent Général, 12, boulevard de la Madeleine, PARIS (9<sup>ème</sup>)

Volez

avec

Fly

with

Fliege

mit

# Imperial Airways Ltd.

Compagnie Anglaise  
Chaque jour  
sauf le dimanche

English Air Company  
Daily Service  
except Sunday

Engl. Fluggesellschaft  
Täglicher Dienst  
Sonntag ausgenommen

## ZÜRICH-BASEL-PARIS-LONDON



### SCHWEIZERISCHE EXPRESS A.-G. SUISSE EXPRESS S. A. / ESPRESSO SVIZZERO S. A.

Geschäftssitz:  
Bederstrasse 1, Zürich 2  
Bahnhof Enge

Postadresse:  
SESA Zürich  
Postfach Enge

Telegrammadresse:  
SESA Zürich  
Fernsprecher: 33716

#### Camionnage-Dienst

Die „SESA“ hat die Organisation des Lokal- und Fern-Camionnage-Dienstes der Bundesbahnen und verschiedener Privatbahnen übernommen. Man wende sich an die SESA-Agenturen.

#### SESA Franko Domizil-Dienst

Durch den „SESA Franko Domizil-Dienst“ (abgekürzt SFD-Dienst) wird die Güterbeförderung vereinfacht und erleichtert. Man wende sich an die „SESA“ oder an die Agenturen.

#### Gewährung von Frachtvergünstigungen

Um den Bahnverwaltungen Transporte zu erhalten, die sonst auf der Landstrasse befördert würden, trifft die „SESA“ gemäss der Eisenbahnamtsblatt-Verfügung Nr. 239/1927 (Massnahmen betr. die Automobil-Konkurrenz) mit Verfrachtern besondere Frachtabkommen. Die „SESA“ stellt sich zur Durchführung von Untersuchungen, ob und wenn ja in welchem Umfang und zu welchen Bedingungen Frachtabkommen im schweizerischen Verkehr abgeschlossen werden können, gerne zur Verfügung.

Im besondern gewähren die meisten am direkten schweizer. Güterverkehr beteiligten Bahnen

#### Vergünstigungen für Partiensendungen

von mindestens 1500 kg oder dafür zahlend und

#### Rabatte im Stückgutverkehr

Man wende sich an die „SESA“

# **UNION GENF**

---

**Neue Zweige:**

**Sparuhrversicherung**

**Krankenversicherung**